

Notice d'instruction / fiche informative  
**Extincteurs portatifs à base d'eau pulvérisée avec additif type PP E6 AB / PP E9 AB**

**1 DEFINITIONS**



Cette marque certifie la conformité de l'appareil à la directive équipement sous pression 2014/68/UE.



Cette marque certifie la conformité à la norme européenne NF EN 3-7 +A1 ainsi que les valeurs des caractéristiques certifiées annoncées dans cette fiche.



Ce sont les feux de matériaux solides.



Ce sont les feux de matériaux liquides ou de solides liquéfiés.

**2 TYPE DE MATERIEL ET CARACTERISTIQUES CERTIFIEES**

L'ensemble des caractéristiques certifiées est disponible sur le site internet : [www.marque-nf.com/download/produits/FR/NF074.pdf](http://www.marque-nf.com/download/produits/FR/NF074.pdf)  
Extincteur à pression permanente (Gaz propulseur : Azote + Hélium).

	Quantité d'agent extincteur	Il éteint (chaque essai est réalisé dans un laboratoire certifié)	
		Foyer de la classe A	Foyer de la classe B
IN PP E6 AB	6 l de ECO X-Boost (2% premix)	21 A	144 B
IN PP E9 AB	9 l de ECO X-Boost (2% premix)	27 A	183 B

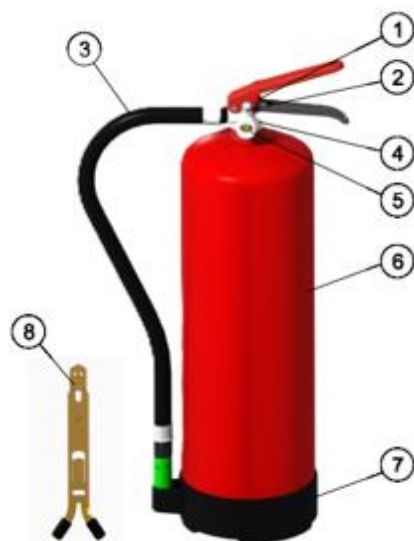


**Foyer 21 A** : empilement d'environ 123 kg de bûchettes de bois (pin) de longueur 2,1 m qui brûle depuis 8 minutes.  
**Foyer 27 A** : empilement d'environ 158 kg de bûchettes de bois (pin) de longueur 2,7 m qui brûle depuis 8 minutes.



**Foyer 144 B** : 96 litres d'essence qui brûle depuis 1 minute.  
**Foyer 183 B** : 122 litres d'essence qui brûle depuis 1 minute.

**3 DESCRIPTIF DU PRODUIT**



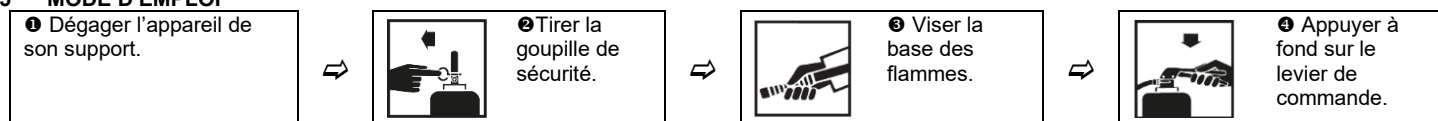
Date de fabrication : voir impression sur le réservoir

1	Goupille de sécurité
2	Scellé
3	Flexible
4	Vanne
5	Indicateur de pression
6	Réservoir
7	Embase
8	Support mural

**4 INSTALLATION, CONDITIONS DE STOCKAGE ET CONSERVATION**

Cet extincteur est livré prêt à l'emploi.  
Il est conçu pour être installé sur son support dans un endroit accessible en permanence.  
Son support mural doit être fixé solidement. Il est recommandé de ne pas placer la poignée à plus de 1,2 m du sol.  
Pour les véhicules, il est recommandé de fixer le support verticalement.  
Les températures limites d'utilisation sont +5°C / + 60°C.  
**Les appareils situés à l'extérieur devront être protégés des intempéries.**

**5 MODE D'EMPLOI**



**6 INSTRUCTIONS GENERALES CONCERNANT LA VERIFICATION - MAINTENANCE**

Il est recommandé de faire vérifier périodiquement et, au minimum annuellement l'état de l'extincteur et sa charge.  
Vérifier que le scellé de garantie est bien en place et intact.  
Vérifier que l'appareil n'est pas sous pression en actionnant la gâchette.  
Si le scellé est brisé : contacter votre agence commerciale qui en assurera la remise en état et répondra à toute demande de renseignement complémentaire.



N'utiliser pour l'entretien ou le rechargement que des pièces de rechange et des produits conformes au modèle certifié. Ces appareils sont des extincteurs à pression permanente qui ne peuvent pas être rechargés par l'utilisateur.

## 7 LIMITE D'UTILISATION, SECURITE D'EMPLOI ET D'USAGE



Important : l'extincteur que vous venez d'acquérir a pour seule fonction d'éteindre un début d'incendie.

Tout usage différent de celui pour lequel il est prévu expose l'utilisateur à des risques dont la société (fabricant, vendeur et/ou distributeur) ne saurait en aucun cas être tenu pour responsable, en particulier, en cas d'utilisation avec des fluides et/ou à des pressions non prévues. Veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation et les consignes de sécurité ainsi que la sérigraphie et les pictogrammes avant l'installation, le montage et avant la première utilisation de l'appareil. Veuillez à informer également d'autres utilisateurs possibles.

### Consigne de sécurité

- La percussion de l'appareil (§5 point N°4 du mode d'emploi), doit être réalisée bras tendu, de sorte qu'aucune partie du corps et du visage ne soit située ou exposée au-dessus de l'extincteur.
- Utilisable sur installation électrique sous tension inférieure à 1000 V, tenir le diffuseur à plus de 1m.
- Eviter tout contact avec un conducteur électrique.
- Toujours fixer les extincteurs dans les véhicules avec des supports spéciaux de manière à ce qu'ils ne puissent pas être endommagés par des vibrations et mouvements ou même s'enlever du support. Les supports transports proposés avec ces appareils ne sont pas certifiés NF.
- Ne pas démonter l'appareil, celui-ci est susceptible d'être sous pression.
- Après une utilisation, **même partielle**, l'extincteur doit être rechargé : contacter votre commercial.
- Ne diriger pas le jet de produit d'extinction sur des personnes (sauf personnes en flammes).
- En cas d'extinction de personnes en flammes, respecter une distance minimale de 1 mètre entre la diffusion et la personne.
- Ne pas modifier le réservoir par exemple par soudage ou brassage.
- Ne pas exposer directement aux rayons du soleil.
- Maintenir propre l'extincteur, ne pas utiliser de détergents agressifs, ne nettoyer l'extincteur qu'avec un chiffon humide.
- Ne transmettre l'extincteur à un tiers qu'avec ses instructions de service.
- Ne pas mettre l'extincteur à la portée d'enfants en bas âge.
- N'utiliser la cuve que comme corps d'extincteur.
- Remettre les extincteurs en fin de vie à une société compétente pour la récupération de ces déchets.
- La vérification et la maintenance ne doivent être réalisées que par des personnes compétentes.

## 8 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE CONCEPTION DES PIECES SOUMISES A LA PRESSION

Pression maximale admissible (PS) : 23 bar

## 9 PRECAUTIONS GENERALES DE SECURITE ET CONDITIONS DE MANIPULATION ET ELIMINATION DE L'AGENT EXTINCTEUR

Description chimique : Dissolution aqueuse de tensioactifs. Conformément au Règlement n° 1272/2008 (CLP), le produit n'est pas classé comme dangereux.

### Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence	Pour les non-secouristes : Isoler les fuites à condition qu'il n'y ait pas de risque supplémentaire pour les personnes en charge de cette tâche. Pour les secouristes : Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées. Voir rubrique 8 de la FDS.
Précautions pour la protection de l'environnement	Produit jugé non dangereux pour l'environnement. Éviter la contamination des égouts, des eaux de surface et des eaux souterraines.

### Méthodes de nettoyage

Récupération / Nettoyage	Absorber le déversement au moyen de sable ou d'un absorbant inerte et le mettre en lieu sûr. Ne pas absorber au moyen de sciure ou autres absorbants combustibles.
Elimination	Remettre les produits récupérés, en récipients fermés, à un éliminateur agréé.



Pour ces opérations, il est recommandé de faire appel à un personnel compétent.

## 10 INFORMATIONS SUR LA CONDUITE A TENIR EN CAS DE CONTACT ACCIDENTEL AVEC L'AGENT EXTINCTEUR.

Ne pas consommer d'aliments qui auraient pu être mis en contact avec l'agent extincteur. Se laver les mains après toute manipulation.

### Premiers secours

Après inhalation	En cas de symptômes, déplacer la personne affectée à l'air libre.
Après contact avec la peau	Il est recommandé de rincer la zone affectée à l'eau claire et de nettoyer avec du savon neutre. En cas de manifestations cutanées (démangeaison, rougeur, éruptions cutanées, ampoules, ...), consultez un médecin muni de la Fiche de Données de Sécurité de ce produit.
Après contact avec les yeux	Rincer avec de l'eau jusqu'à éliminations du produit. En cas de gêne, consultez un médecin muni de la Fiche de Données de Sécurité de ce produit..
En cas d'ingestion	En cas d'ingestion de grandes quantités, il est recommandé de demander des soins médicaux.

Pour plus d'informations, consulter la fiche de données de sécurité disponible sur [www.chubbfs.com](http://www.chubbfs.com)

## 11 INFORMATIONS QUALITES

Voir les conditions générales de vente pour l'application de la garantie

Le système qualité de notre usine de production est certifié ISO 9001



La marque **NF** appliquée aux extincteurs, c'est l'assurance d'une qualité constante vérifiée par tierce partie s'appuyant sur un réseau de compétences de professionnels.

Par ses contrôles rigoureux et exhaustifs (Système de Management de la Qualité du titulaire, contrôle des productions, audits et essais de surveillance...) elle apporte à l'utilisateur final toutes les garanties de conformité des produits certifiés.

La marque **NF - EXTINCTEURS** atteste la conformité du produit au référentiel de certification **NF 074**.

Pour qu'un extincteur puisse, dans le temps, assurer sa pleine efficacité, il faut qu'il soit installé correctement, vérifié et entretenu périodiquement. Il doit être maintenu en bon état de fonctionnement conformément aux normes et règles techniques en vigueur.

Organisme Certificateur de la marque NF :  
**AFNOR Certification**

11, rue Francis de Pressensé  
93571 La Plaine Saint-Denis Cedex  
Téléphone : +33 (0)1.41.62.80.00  
Télécopie : +33 (0)1.49.17.90.00

Sites Internet : <http://www.afnor.org> et  
<http://www.marque-nf.com>

Email : [certification@afnor.org](mailto:certification@afnor.org)